



Dossier Au Pair en Allemagne

*Devenir bilingue, Vivre une expérience unique,
Travailler, Suivre des cours,
Découvrir la culture germanique*

Good Morning Europe est une agence familiale qui existe depuis 1992. Nous sélectionnons pour vous les meilleures familles.

Notre agence est réputée outre-manche pour son sérieux et son humanité car chez Good Morning Europe, l'essentiel c'est VOUS !



Avantages

- ✓ Nourri, logé et blanchi + argent de poche entre 50 € et 60 € par semaine
- ✓ Une semaine de vacances tous les 6 mois
- ✓ Assistance avant et tout au long du séjour
- ✓ Assurance médicale
- ✓ Recommandation d'écoles et de cours de langues dès votre arrivée
- ✓ Club Au Pair avant et pendant votre séjour (devenez Marraïne d'une des filles au pair en France avant votre départ, c'est une opportunité d'améliorer vos connaissances en allemand et de mieux comprendre le placement au pair)

Votre séjour

Considéré comme un membre de la famille, vous serez logé, nourri et blanchi, et vous recevrez environ 50/60 € d'argent de poche par semaine.

En tant que jeune au pair, vous effectuerez environ 30 heures par semaine de garde d'enfants et faisant tout ce qui se rattache à la garde (repassage, rangement de leur chambre, repas ...)

En aucun cas vous ne serez tenu de faire de gros ménage. Vos heures de tâches ménagères ne doivent pas dépasser vos heures de garde d'enfants.

Vous devrez vous adapter à la famille et à leur façon de vivre.

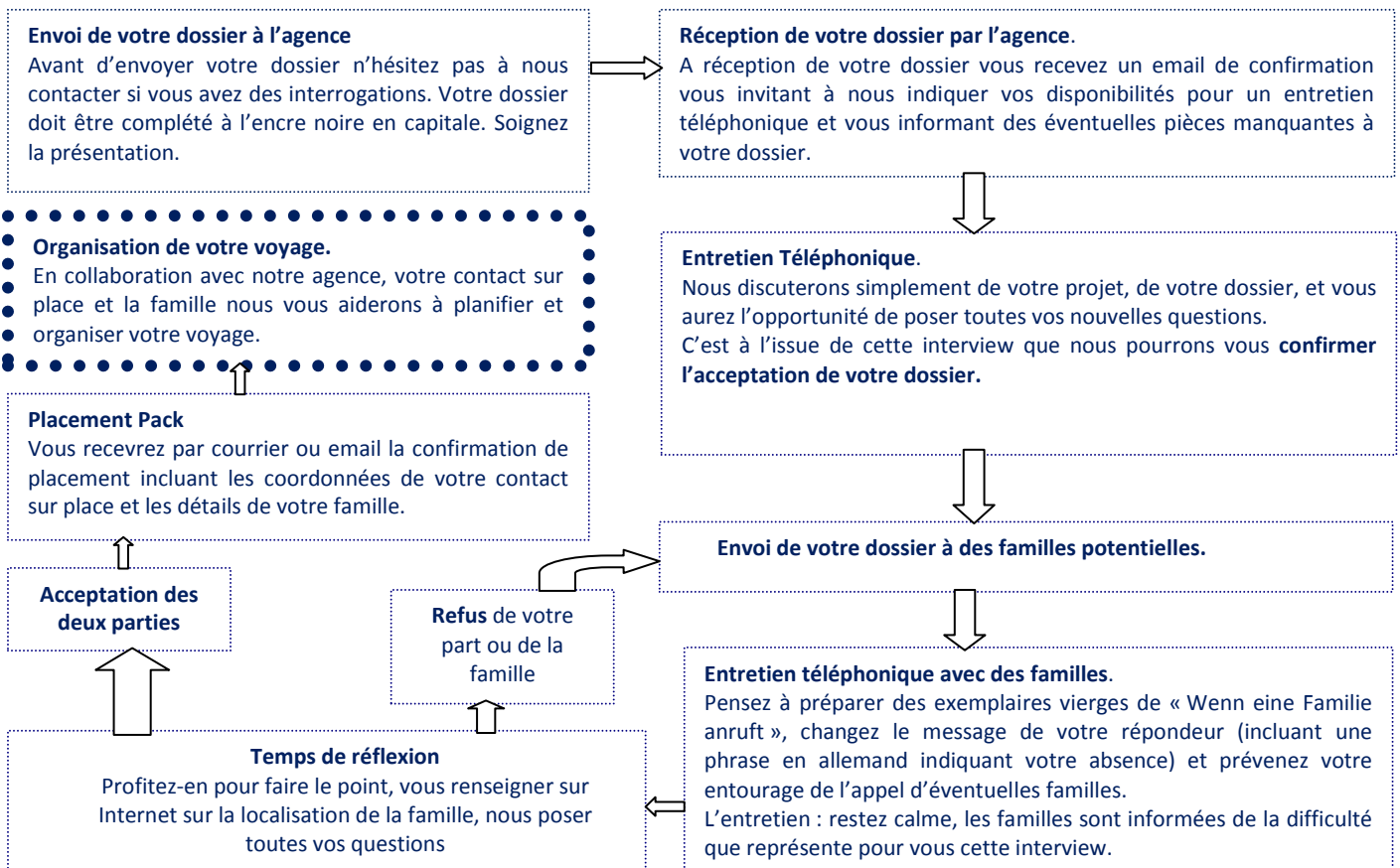
Il faudra être indulgent avec votre famille, et ne pas oublier que celle-ci ne peut deviner vos inquiétudes et interrogations. Par conséquent, la communication entre vous sera primordiale.

Vous aurez 1 à 2 jours de congé par semaine et votre emploi du temps vous permettra de suivre des cours.

La convention pour les jeunes au pair ne précise rien dans le domaine de vacances éventuelles, cela est donc à négocier avec la famille. Les vacances de Noël sont les seules que vous aurez avec certitude. Toutefois, les familles sont très compréhensives et vous accorderont certainement des congés si, bien entendu, vous les prévenez à l'avance.

Vivre chez une famille étrangère demande une certaine capacité d'adaptation. C'est une expérience enrichissante et vous progresserez plus vite en allemand en y étant immergé. Vous aurez le temps de découvrir le pays et ses habitants. Si vous êtes un peu timide, notre conseiller sur place se fera un plaisir de vous mettre en relation avec d'autres candidats au pair.

Le traitement du dossier





Les services

Nous assurons le suivi du dossier avant et après votre départ. Les questions des parents seront les bienvenues. Notre conseiller sur place sera présent pour vous soutenir tout au long de votre séjour. Nous proposons des rencontres avec des germanophones, pour discuter en allemand, ce qui vous aidera à vous préparer pour l'intégration au sein de votre future famille d'accueil. Pour cela, il vous suffit de vous inscrire dans notre « club » sur simple demande.

Les conditions de placement

- ◆ Aimer et avoir de l'expérience avec les enfants
- ◆ Avoir entre 18 et 29 ans
- ◆ Vouloir partir au minimum 6 mois durant l'année scolaire
- ◆ Pouvoir fournir deux références de garde d'enfants et une référence de personnalité datant de moins de 24 mois
- ◆ Avoir un casier judiciaire vierge

Si vous souhaitez partir 2 mois – possible uniquement pendant l'été (date limite pour déposer un dossier est le 30 avril) :

- ◆ Vouloir partir au minimum 2 mois, Août inclus
- ◆ Avoir entre 19 et 29 ans
- ◆ Pouvoir fournir deux références de garde d'enfants et une référence de personnalité datant de moins de 24 mois
- ◆ Avoir un casier judiciaire vierge

Le suivi de votre dossier

Tant que vous serez en France, nous nous chargerons de votre dossier.

Dès votre arrivée à l'étranger, notre conseiller sera à votre disposition pour vous guider dans vos choix, et cela tout au long de votre séjour. Il vous faudra le contacter dès votre arrivée, il vous communiquera alors la liste des autres jeunes au pair placés dans votre région. Vous serez également invité aux sorties et réunions qui faciliteront votre adaptation. Cependant il vous faudra parfois faire vos propres démarches et contacter directement les autres au pair.

Les cours de langues



Il existe beaucoup d'écoles de langues en Allemagne. Elles sont adaptées au budget et à l'emploi de temps des jeunes filles au pair, et vous préparent aux examens de langues agréés par les différents gouvernements. Votre école sera choisie pour vous une fois que vous aurez été accepté par une famille. En Province, les cours sont parfois gratuits. Les écoles sont généralement fermées de juillet à septembre.

Vous ne vous plaisez pas dans votre famille d'accueil

Pensez d'abord à déterminer la cause du malaise ressenti, et essayez de trouver des solutions en communiquant avec la famille. Si le malentendu persiste, contactez votre conseiller afin de discuter de vos problèmes et, le cas échéant, organiser au plus vite un remplacement.

Responsabilité

Vous concernant, l'agence ne pourra en aucun cas être responsable des pertes, dégâts, dépenses, blessures ou accidents du demandeur. De plus, l'agence ne sera pas tenue responsable s'il y a violation des termes d'engagement par le demandeur, ou de toute autre action ou omission effectuée par négligence ou délibérément.

Nos petits conseils

Le voyage aller/retour et une partie des cours de langues seront à vos frais. Pensez à prévoir assez d'argent pour couvrir ces frais et tous les imprévus. La Carte Visa est conseillée.

Si vous avez votre permis de conduire, cela peut signifier qu'une voiture sera mise à votre disposition. Dès votre arrivée, consacrez votre temps libre à l'exploration de votre nouvel environnement.

Votre famille d'accueil est humaine et comprendra vos soucis et vos sentiments. Si vous désirez inviter des parents ou des amis, demandez la permission à votre famille au minimum 1 mois à l'avance. Certaines familles proposent un hébergement mais ce n'est pas systématique.

N'hésitez pas à nous contacter, nous restons à votre disposition pour de plus amples informations.

GOOD MORNING EUROPE – 47 Rue de Charenton – 75012 Paris – France

Tél. : + 33 (0)1 44 87 01 22 – Email : aupair@good-morning-europe.com – Site web : www.good-morning-europe.com

Agence agréée par UFAAP (Union Française des Agences Au Pair) et IAPA (International Au Pair Association)



Assurances et prestations sociales

En tant que membre de la communauté européenne, vous bénéficiez des prestations sociales au même titre qu'un résident. Vous devez vous munir Carte internationale de Santé (Qui remplace le formulaire E 111) auprès de votre CPAM afin de profiter des prestations sociales. Il est recommandé, en plus, de souscrire à une assurance privée dont vous trouverez le dépliant ci-joint.

Consultez dès maintenant le site officiel de la CPAM : www.ameli.fr

Témoignages...



« Good Morning Europe. Une agence formidable, un super contact et une famille extra. Que dire de plus sur ce que je suis en train de vivre... c'est génial!!! Un grand merci à toute l'équipe. »

« Je passe un séjour extra. Ma famille est super sympa même si on a des problèmes pour se comprendre. Je commence l'école dans 2 semaines et l'agence m'a présenté plein d'autres jeunes filles au pair. Merci pour tout... à bientôt. »

Nos options

ENTRETIENS DE PREPARATION EN ALLEMAND :

Parce que nous comprenons que vous soyez anxieux (se) à l'idée de passer un entretien téléphonique avec des familles de langue allemande nous vous proposons de vous y préparer et mettons à votre disposition une personne de langue allemande pour vous aider et vous rassurer :

Option 1 : Entretiens classiques 30€

Vous avez simplement besoin de vous mettre en confiance. Nous vous proposons 2 entretiens (d'environ 15 minutes chacun) factices par téléphone. Notre intervenante mettra en place un scénario par appel dont vous recevrez le détail préalablement à l'entretien afin de vous préparer (elle jouera donc le rôle d'une mère de famille). Ces deux entretiens vous permettront de vous mettre en confiance pour passer, par la suite, un véritable entretien d'embauche téléphonique avec une famille

Option 2 : Entretiens et conseils 50€

Vous voulez vous mettre en confiance et bénéficier de nos conseils. Nous vous proposons 2 entretiens (d'environ 30 minutes chacun) factices par téléphone. Notre intervenante mettra non seulement en place un scénario par appel dont vous recevrez le détail préalablement à l'entretien afin de vous préparer (elle jouera donc le rôle d'une mère de famille) mais vous pourrez ensuite faire un point avec elle sur les points à travailler. Ces deux entretiens vous permettront de vous mettre en confiance pour passer, par la suite, un véritable entretien d'embauche téléphonique avec une famille.

Comment faire pour vous inscrire

VOICI LES DOCUMENTS À JOINDRE À VOTRE DOSSIER (qui doivent être traduits en allemand) :

- Le dossier d'inscription
- Un exemplaire du contrat dûment rempli
- 3 références écrites, dont deux de garde d'enfants (baby-sitting, colonies de vacances, crèches) et une référence de personnalité remplie par un employeur, ami de la famille ou bien un professeur (par exemple). S'ils peuvent vous écrire les références en allemand (ou en anglais) directement sur les formulaires prévus à cet effet, cela vous évitera de les traduire sur le formulaire en allemand correspondant
- 2 photos d'identité (en souriant bien sûr!) avec votre nom et prénom inscrits au dos
- Des photos de vous, votre famille, des enfants que vous avez gardés (présentation soignée sur feuille blanche et légendes en allemand)

GOOD MORNING EUROPE – 47 Rue de Charenton – 75012 Paris – France

Tél. : + 33 (0)1 44 87 01 22 – Email : aupair@good-morning-europe.com – Site web : www.good-morning-europe.com

Agence agréée par UFAAP (Union Française des Agences Au Pair) et IAPA (International Au Pair Association)



- Une lettre de présentation qui décrit votre famille, votre entourage, vos hobbies, votre expérience de garde d'enfants etc. (400 mots minimum) écriture noir ou informatique
- Une vidéo (si possible !!)
- Un certificat médical
- Une copie de votre dernier diplôme
- Un extrait de votre casier judiciaire – vous pouvez faire votre demande en ligne (www.cjn.justice.gouv.fr)
- Une copie de votre titre d'identité (passeport ou carte d'identité)
- Tout document que vous jugez utile et intéressant
- Vos deux chèques de paiement à l'ordre de Good Morning Europe
- 10 timbres à 0.60 €

Nos tarifs

Frais de dossier : encaissables dès réception du dossier et non remboursables 80€

Frais de placement - si vous réglez en une fois: encaissable après acceptation d'une famille 185€

Si vous réglez en deux fois :

Encaissable après acceptation d'une famille 95€

Encaissable 1 mois après 95€

Options éventuelles : frais encaissables dès réception du dossier et non remboursables

Option 1 : Entretiens classiques 30€

Option 2 : Entretiens et conseils 50€

Vous devez absolument joindre à votre dossier les chèques de frais d'agence à l'ordre de Good Morning Europe.

EN ESPERANT AVOIR DE VOS NOUVELLES BIENTOT !!!

GOOD MORNING EUROPE – 47 Rue de Charenton – 75012 Paris – France

Tél. : + 33 (0)1 44 87 01 22 – Email : aupair@good-morning-europe.com – Site web : www.good-morning-europe.com

Agence agréée par UFAAP (Union Française des Agences Au Pair) et IAPA (International Au Pair Association)



Dossier d'inscription

Au Pair en Allemagne

Ce dossier Inclut :

- **Le formulaire d'inscription** (à compléter en capitale à l'encre noir)
- **Les formulaires de références** (Si votre référant maîtrise la langue allemande (ou anglaise) vous pouvez lui demander de remplir directement le formulaire en langue allemande (ou en anglais). Si votre référant ne maîtrise pas la langue allemande, demandez lui de remplir le formulaire en langue française et faites vous même la traduction sur le formulaire en langue allemande.) Pensez à faire autant de copies que nécessaire des formulaires de références afin de nous fournir au minimum 1 référence de caractère et 2 références de garde d'enfant(s) !
 - **Formulaire de référence de caractère** : peut être complété par toute personne (hors membre de votre famille), un(e) ami(e) de la famille, un professeur (d'allemand idéalement), un(e) ami(e) de longue date, ...
 - **Formulaire de référence de garde d'enfant** : peut être complétés par toute personne pour qui vous avez fait du baby-sitting ou autre type de garde d'enfants (formateur BAFA, responsable de stage, ...)
- **Le contrat** (à retourner avec votre dossier dûment complété)
- **Le certificat médical à faire compléter par votre médecin traitant**
- **Un exemple de lettre de motivation**
- **Notre mémo sur la vidéo**

Bon courage et surtout n'hésitez pas à nous contacter



AU PAIR BEWERBUNGSFORMULAR – AU PAIR APPLICATION FORM

Persönliche Angaben – Personal details

Familiename Surname	Geburtsdatum Date of birth
Vorname Christian name	Geburtsort Place of birth
Straße Street	Geschlecht <input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich Sex female male
Postleitzahl/ Ort Postcode/ Town	Familienstand Married/ Single
Land Country	Religion Religion
Staatsangehörigkeit Nationality	Körpergröße/ Gewicht Height/ Weight
Telefon/ Privat (Vorwahl, Rufnummer) Telephone (local code, number)	Wann erreichbar? Which time available?
Telefon/ Beruf (Vorwahl, Rufnummer) Telephone/ Work (local code, number)	
E-mail-Adresse: E-mail address:	Skype: Skype:

Weitere persönliche Angaben – Other personal details

Besitzen Sie einen Führerschein? Do you have a full clean driving licence?	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nein No
Wenn ja, würden Sie mit dem Auto der Gastfamilie fahren? Would you drive the car of the host family?	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nein No
Haben Sie Fahrpraxis? Do you practise driving regular?	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nein No
Wie lange und auf welchem Getriebe? How long and what kind of gear?Jahre (years) <input type="checkbox"/> Gangschaltung (gear-change) <input type="checkbox"/> Automatik (automatic)	
Rauchen Sie? Do you smoke?	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nein No
Wenn ja, wären Sie bereit auf das Rauchen im Haus der Familie zu verzichten? Are you prepared to give up smoking in the house?	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nein No
Mögen Sie Haustiere ? Do you like pets ?	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nein No
Können Sie schwimmen? Can you swim?	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nein No
Können Sie radfahren? Can you ride a bike?	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nein No
Haben Sie gesundheitliche Einschränkungen/ Allergien/ spezielle Diäten? Do you have any physical disabilities/ allergies/ special diet? Wenn ja, welche? Which ones? _____	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nein No

GOOD MORNING EUROPE – 47 Rue de Charenton – 75012 Paris – France

Tél. : + 33 (0)1 44 87 01 22 – Email : aupair@good-morning-europe.com – Site web : www.good-morning-europe.com

Agence agréée par UFAAP (Union Française des Agences Au Pair) et IAPA (International Au Pair Association)



Angaben zu Eltern und Geschwistern – Details on parents, brothers and sisters

ELTERN Parents	MUTTER Mother	VATER Father
Name Surname		
Vorname Christian name		
Beruf Profession		
Postleitzahl/ Ort Postcode/ Town		
Land Country		
Telefon/ Privat Telephone	Vorwahl/ Local code Rufnummer/ Number	Vorwahl/ Local code Rufnummer/ Number
GESCHWISTER Siblings	SCHWESTERN Sisters	BRÜDER Brothers
Anzahl Number		
Alter Age		

Schulische und berufliche Erfahrungen/ Auslandsaufenthalte, Hobbys – Educational and professional experience, visits abroad, hobbies

Schulabschluß School qualification	Ferienjobs Holiday jobs
Berufsausbildung Professional training	Praktika Period of practical training
Berufliche Erfahrungen Professional experience	Interessen, Hobbys, Musikinstrument Interests, hobbies, instruments Spielen Sie ein Musikinstrument? Do you play any musical instrument?
Bisherige Auslandsaufenthalte (Land, Dauer, Art) Former visits abroad (Country, length, kind of activity)	Soziales, kirchliches, politisches Engagement Caring, religious, political commitment

Sprachkenntnisse – Knowledge of foreign languages

Kenntnisse der Deutschen Sprache Knowledge of the German language <input type="checkbox"/> Gut <input type="checkbox"/> Ausreichend <input type="checkbox"/> Gering <input type="checkbox"/> Keine fluent fair poor none	Sonstige Sprachkenntnisse Other languages _____
---	--

GOOD MORNING EUROPE – 47 Rue de Charenton – 75012 Paris – France

Tél. : + 33 (0)1 44 87 01 22 – Email : aupair@good-morning-europe.com – Site web : www.good-morning-europe.com

Agence agréée par UFAAP (Union Française des Agences Au Pair) et IAPA (International Au Pair Association)



Wie viele Jahre haben Sie Deutsch gelernt? How long have you learnt the German language?
Wie viele Stunden in der Woche? How many hours per week?
Wo haben Sie Ihre Sprachkenntnisse erworben? Where did you learn the German language?

Erfahrung in Hausarbeit und Kinderbetreuung – Experience in housework and childcare

Haben Sie Erfahrung in der Hausarbeit? Do you have experience in house-work?	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nein No		
Können Sie kochen? Are you able to cook?	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> nur für Kinder only for children	<input type="checkbox"/> für die Familie for the family	<input type="checkbox"/> Nein No
Haben Sie Erfahrung in der Kinderbetreuung? (Referenzen nötig) Do you have experience with child care? (References necessary)				
Säuglingspflege Looking after babies	<input type="checkbox"/> Gut good	<input type="checkbox"/> Ausreichend fair	<input type="checkbox"/> Gering poor	<input type="checkbox"/> Keine none
Kinder anziehen, zu Bett bringen Getting children dressed, putting children to bed	<input type="checkbox"/> Gut good	<input type="checkbox"/> Ausreichend fair	<input type="checkbox"/> Gering poor	<input type="checkbox"/> Keine none
Kinder beschäftigen, mit Kindern spielen Keeping children occupied, playing with children	<input type="checkbox"/> Gut good	<input type="checkbox"/> Ausreichend fair	<input type="checkbox"/> Gering poor	<input type="checkbox"/> Keine none
Hausaufgaben beaufsichtigen Supervise homework	<input type="checkbox"/> Gut good	<input type="checkbox"/> Ausreichend fair	<input type="checkbox"/> Gering poor	<input type="checkbox"/> Keine none
Wo haben Sie diese Erfahrungen gemacht? Where did you gain this experience?				
Mit welcher Altersgruppe? For which age group?				

Wünsche zur Kinderbetreuung – Preferences for child care

Gewünschte Altersgruppe der Kinder Age group of children you wish to look after	Am liebsten Favourite	Weniger gern Less favourite	Gar nicht Not at all
0 - 1 Jahre/ years	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 - 5 Jahre/ years	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 - 10 Jahre/ years	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11 - Jahre/ years	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wie viele Kinder möchten Sie betreuen? How many children are you willing to care of?	<input type="checkbox"/> 1 – 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> mehr als 3 Kinder more than 3 children
Sind Sie bereit, ein behindertes Kind zu betreuen? Would you look after a disabled child?	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nein No	
Wenn ja: If yes:	<input type="checkbox"/> geistig behindert mentally handicapped	<input type="checkbox"/> körperlich behindert physically disabled	
Sind Sie bereit, zu einem alleinerziehenden Elternteil zu gehen? Would you work for a single parent?	<input type="checkbox"/> Ja Yes	<input type="checkbox"/> Nein No	
Wenn ja: If yes:	<input type="checkbox"/> alleinerziehender Vater Single father	<input type="checkbox"/> alleinerziehende Mutter Single mother	

GOOD MORNING EUROPE – 47 Rue de Charenton – 75012 Paris – France

Tél. : + 33 (0)1 44 87 01 22 – Email : aupair@good-morning-europe.com – Site web : www.good-morning-europe.com

Agence agréée par UFAAP (Union Française des Agences Au Pair) et IAPA (International Au Pair Association)



Gründe für einen AuPair-Aufenthalt – Reasons for your stay as a AuPair

<input type="checkbox"/> Verbesserung der Sprachkenntnisse Improvement of language	<input type="checkbox"/> Wirtschaftliche Gründe Economical reasons	<input type="checkbox"/> Berufliche Gründe Professional reasons
Sonstige Gründe/ Other reasons _____		

AuPair-Modelle

Ich bewerbe mich für folgendes AuPair-Modell:	<input type="checkbox"/> AuPair - Regel Modell (30 Stunden/ 205 Euro)
I would like to apply for the following :	<input type="checkbox"/> AuPair - Plus Modell (mehr Stunden/ mehr Geld)

Angaben zu Ihrem AuPair-Aufenthalt – Details for your Au pair stay

Ortswunsch/ Alternative Area preferred/ alternative	Aufenthaltsdauer Length of stay	
<input type="checkbox"/> Großstadt City	<input type="checkbox"/> Kleinstadt Town	<input type="checkbox"/> Ländliche Gegend Country Side
Antrittstermin When could you start	Rückreisetermin Proposed day of return journey	
Haben Sie eine Kontaktperson in der gewünschten Region? Do you have a contact person in the area you wish to visit?		
<input type="checkbox"/> Ja Yes <input type="checkbox"/> Nein No		
Wenn ja, If yes,	Vorname, Name Christian name, Surname _____	
	Adresse address _____	

	Telefon Telephone _____	

Fragen zum Au Pair Aufenthalt – Questions about the Au pair stay

Weshalb haben Sie sich für einen Au Pair Aufenthalt entschieden (Motivation, Gründe, Erwartungen)? Why have you decided to be au pair (motivation, reasons, expectation)?

Was erwarten Sie von Ihrer zukünftigen Gastfamilie? What will you expect from your host family?

Was erwartet ihrer Meinung nach die Gastfamilie von Ihnen? What do you think your host family will expect from you?



Wie wollen Sie ihre Freizeit in Deutschland verbringen?
How do you plan to spend your free time during your au pair stay?

Haben Sie schon einmal allein gelebt oder einen eigenen Haushalt geführt?
Have you ever lived on your own?

Ja
Yes

Nein
No

Möchten Sie in Deutschland bleiben?
Do you want to stay in Germany?

Ja
Yes

Nein
No

Welche Ziele haben Sie nach dem Au Pair Aufenthalt?
What is your goal after your au pair stay?

Die Bewerbungsunterlagen habe ich
The application form was completed

alleine
on my own

mit Hilfe
with help

Sie können meine Adresse an andere Au Pairs weitergeben.
I agree that my address will be passed on to other au pairs.

Ja
Yes

Nein
No

Ich kenne die AuPair-Bedingungen, bin damit einverstanden und werde alle erforderlichen Formalitäten erledigen.

I know the conditions for an au pair and will fulfil all required formalities.

Ich erkläre, daß meine Angaben und die beiliegenden Bewerbungsunterlagen der Wahrheit entsprechen.
I declare that the above information and the enclosed application documents are correct.

Ort, Datum
Place, Date

Unterschrift der Bewerberin/ des Bewerbers
Signature of the applicant



Référence de caractère

Nom et prénom de la candidate :

Renseignements relatifs à la personne complétant ce formulaire

Nom et prénom :

Adresse :

Téléphone (journée) : Téléphone (soirée) : Portable :

Parlez-vous allemand ou anglais ? Oui Non Quelle est la meilleure heure pour vous contacter ?

Etes-vous un parent de la candidate ? Oui Non

Référence

Depuis combien de temps connaissez-vous la candidate? Comment l'avez vous connue?

Décrivez la personnalité et le caractère de la candidate :

Merci de noter les qualités de la candidate dans les domaines suivants (1=médiocre, 2= moyenne, 3=satisfaisant, 4=bon, 5=excellent) :

Honnêteté	Note	Sens des responsabilités / Maturité	Note	Amour pour les enfants	Note	Patience	Note
Indépendance	Note	Ponctualité	Note	Sens de la communication	Note	Flexibilité	Note

Recommanderiez-vous la candidate pour un placement au pair? Merci de donner vos raisons en détails :

Renseignements complémentaires sur la candidate qui pourraient être utiles à une famille d'accueil potentielle :

Date et signature :



CHARAKTERREFERENZ – CHARACTER REFERENCE

Bitte in Druckschrift mit scharzer Tinte ausfüllen. Nicht von Verwandten auszufüllen!

Please write or print in black ink. Not to be completed by relatives!

Name des Bewerbers: Name of applicant:

Wie lange kennen Sie diesen Bewerber? How long have you known this applicant?

Wie gut kennen Sie diesen Bewerber? How well do you know this applicant?

Sind Sie mit dem Bewerber verwandt? Are you related to the applicant? Ja Yes Nein No

Würden Sie den Bewerber für einen Au Pair Aufenthalt in Deutschland empfehlen? Bitte geben Sie eine möglichst genaue Begründung an. Would you recommend the applicant for stay as an Au Pair in Germany? Please give your reasons as much detailed as possible.

.....

Bitte äußern Sie Ihre Meinung über die Fähigkeit des Bewerbers sich auf neue Situationen einzustellen und mit Streß, Kulturschock, Heimweh, etc. umzugehen. Please give your opinion of the applicant's ability to handle new situations and possible stress, culture shock, homesickness, etc.

.....

Bitte äußern Sie Ihre Meinung zu den Fähigkeiten und Qualitäten des Bewerbers in den folgenden Bereichen: Please comment on the applicant's abilities and qualities in the following areas:

Kinderliebe Love of children

Pünktlichkeit Punctuality

Verantwortung/Reife Responsibility/Maturity

Kommunikationsfähigkeit Communication Skills

Ehrlichkeit Honesty

Flexibilität Flexibility

Name des Ausstellers: Name of referee:

Adresse: Address:

Telefonnummer: Telephone: **Wann sind Sie erreichbar?** Times available?

Sind Sie einverstanden, mit einer deutschen Familie über diese Referenz zu sprechen? Ja Yes Nein No

Do you mind, talking to a German family about this reference?

Sprechen Sie deutsch oder englisch? Deutsch German Englisch English

Do you speak German or English?

Datum und Unterschrift

Date and signature

GOOD MORNING EUROPE – 47 Rue de Charenton – 75012 Paris – France

Tél. : + 33 (0)1 44 87 01 22 – Email : aupair@good-morning-europe.com – Site web : www.good-morning-europe.com

Agence agréée par UFAAP (Union Française des Agences Au Pair) et IAPA (International Au Pair Association)



Référence de garde d'enfants

Nom et prénom de la candidate :

Renseignements relatifs à la personne complétant ce formulaire

Nom et prénom :

Adresse :

Téléphone (journée) : Téléphone (soirée) : Portable :

Parlez-vous allemand ou anglais? Oui Non Quelle est la meilleure heure pour vous contacter ?

Êtes-vous un parent de la candidate ? Oui Non (Un parent ne peut compléter cette référence !)

Référence

Depuis combien de temps connaissez-vous la candidate ? Comment l'avez vous connue ?

Combien de temps l'avez vous employée ? De : A :

A quelle fréquence la candidate a-t-elle gardé vos enfants ? (Quotidiennement, 1 fois par semaine, plusieurs fois par semaine)

De combien d'enfants la candidate était elle responsable ?

Merci de donner un descriptif complet de ses tâches et responsabilités :

La candidate a-t-elle vécu avec votre famille ? Si oui, combien de temps ?

Quel âge avaient vos enfants quand elle a commencé à travailler pour vous :

Age de vos enfants aujourd'hui :

Décrivez toute autre compétence particulière dont la candidate a su faire preuve auprès de vos enfants :

Merci de donner votre opinion sur ses capacités à faire face au stress, choc culturel, etc. :

Merci de noter les qualités de la candidate dans les domaines suivants (1=médiocre, 2= moyenne, 3=satisfaisant, 4=bon, 5=excellent) :

Compassion	Note	Sens des responsabilités / Maturité	Note	Amour pour les enfants	Note	Patience	Note
Indépendance	Note	Capacité à travailler avec des adultes	Note	Compréhension des enfants	Note	Flexibilité	Note

Recommanderiez-vous la candidate pour un placement au pair ? Merci de donner vos raisons en détails :

Date et signature :



REFERENZ ÜBER KINDERBETREUUNG – CHILDCARE REFERENCE

Bitte in Druckschrift oder mit der Schreibmaschine mit scharzer Tinte ausfüllen. Nicht von Verwandten auszufüllen! / Please type or print in black ink. Not to be completed by relatives!

Name des Bewerbers: Name of Applicant:.....

Wie lange kennen Sie diesen Bewerber? How long have you known this applicant?

Wie gut kennen Sie diesen Bewerber? How well do you know this applicant?

Sind Sie mit dem Bewerber verwandt? Are you related to the applicant? Ja Yes Nein No

Für wie lange haben Sie den Bewerber in der Kinderbetreuung angestellt? For how long have you employed the applicant as a child care helper?

Wann hat der Bewerber das letzte Mal Ihre Kinder betreut? When did the applicant last care for your children?

Wie oft arbeitet der Bewerber für Sie? How often does the applicant work for you?.....

Bitte geben Sie die Anzahl und die Altersgruppe der Kinder an, die der Bewerber betreut hat, ebenso besondere Fertigkeiten und Fähigkeiten des Bewerbers: Please give the number and ages of the children the applicant cared for and any special skills and abilities the applicant showed:

Bitte geben Sie einen Überblick über die Aufgaben des Bewerbers: Please give a full account of the applicants duties:

Lebte der Bewerber mit Ihrer Familie? Did the applicant live with your family? Ja Yes Nein No

Wenn ja, für wie lange? If yes, for how long?

Bitte äußern Sie Ihre Meinung über die Fähigkeit des Bewerbers sich auf neue Situationen einzustellen und mit Streß, Kulturschock, Heimweh, etc. umzugehen. Please give your opinion of the applicant's ability to handle new situations and possible stress, culture shock, homesickness, etc.



Bitte äußern Sie Ihre Meinung zu den Fähigkeiten und Qualitäten des Bewerbers in den folgenden Gebieten: Please comment on the applicant's abilities and qualities in the following areas:

Kinderliebe Love of children

Verantwortung/Reife Responsibility/Maturity

Verständnis für kindliche Bedürfnisse Understanding the children's needs

Wärme/Mitleid Warmth/Compassion

Fähigkeit mit Erwachsenen zu arbeiten Ability to work with adults.....

Fähigkeit Anweisungen auszuführen Ability to carry out instructions

Würden Sie den Bewerber für einen Au Pair Aufenthalt in Deutschland empfehlen ?Bitte geben Sie eine möglichst genaue Begründung an. Would you recommend the applicant for stay as an Au Pair in Germany? Please give your reasons as much detailed as possible.

.....

.....

.....

Name des Arbeitgebers: Name of employer:

Adresse: Address:

Telefonnummer: Telephone:

Wann sind Sie erreichbar? Times available?

Sind Sie einverstanden, mit einer deutschen Familie über diese Referenz zu sprechen? Ja Yes Nein No
Do you mind talking to a German family about this reference?

Sprechen Sie deutsch oder englisch? Deutsch German Englisch English
Do you speak German or English?

Datum und Unterschrift
Date and signature

REFERENZ ÜBER KINDERBETREUUNG CHILDCARE REFERENCE -2/2-



CONTRAT DE PRESTATION DE SERVICES

Sous réserve de l'acceptation de mon dossier par Good Morning Europe,

je soussignée, Mlle confirme ce qui suit :

CONDITIONS DE PLACEMENT ET OBLIGATIONS

1. Je m'engage :

- A obtenir un passeport/carte d'identité (selon durée du séjour) en cours de validité.
- A me conformer à la législation établie par les autorités du pays dans lequel je compte séjourner.

2. Je m'engage :

- En toutes circonstances, à assumer pleinement mes responsabilités envers les enfants et ma famille d'accueil.
- A indemniser la famille d'accueil pour toute perte ou préjudice subi ou pour toute réclamation qui pourra m'être faite suite à un manquement ou à une négligence de ma part pendant la durée de mon engagement avec la famille d'accueil.

3. Je comprends :

- Que le transport est organisé par moi-même, à l'aller et au retour, et qu'il sera à mes frais.
- Que je suis seule responsable de ma présence aux cours de langues dont les frais sont à ma charge.

4. Je m'engage :

- A coopérer avec les personnes mandatées par Good Morning Europe et à me conformer aux instructions qui pourront m'être données.
- A prévenir les personnes mandatées de l'agence de tout changement concernant ma situation.
- A comprendre que les personnes mandatées par Good Morning Europe sont en droit de se dégager de toute responsabilité me concernant en cas de non respect de ma part du présent contrat.

5. Je certifie :

- L'exactitude des renseignements donnés par moi-même dans le dossier d'inscription.
- Avoir un casier judiciaire vierge et n'avoir jamais eu recours à l'assistance des autorités psychiatriques publiques ou privées.
- N'avoir jamais été victime d'abus sexuel ou physique.

CONDITIONS FINANCIERES

Je comprends que :

- Ma candidature ne sera prise en compte que si je joins à mon dossier les chèques de frais d'agence.
- Les frais de dossier seront encaissés dès réception par l'agence de mon dossier et sont non-remboursables.
- Les frais de placement seront encaissés dès confirmation d'acceptation d'une famille. En cas d'annulation de ma part après confirmation de placement, les frais de placement resteront encaissés.

CONDITIONS DE REPLACEMENT

Je comprends que :

- En cas de mécontentement au sein de ma famille je devrais en informer de suite mon agent local et Good Morning Europe afin de trouver, dans un premier temps, une solution à l'amiable avec ma famille d'accueil.
- Dans le cas où aucune solution n'est envisageable je devrais en notifier mon agent locale et Good Morning Europe par écrit et respecter mon préavis de 2 semaines (sauf faute grave de la part de la famille dont la définition sera appréciée par l'agence Good Morning Europe).

CONDITIONS DE REMBOURSEMENT

Je comprends que:

- S'il y a un doute sur mes capacités à effectuer correctement mon travail (manquement ou négligence), les agents mandatés de Good Morning Europe sont en droit de rejeter ma candidature pour un remplacement et ceci dans le souci d'assurer la sécurité des enfants sans qu'aucun remboursement des frais de placement soient envisageables.
- Il ne sera procédé qu'à un seul remplacement, l'agence considérant qu'au delà il peut y avoir des doutes sur mes capacités à être au pair et ceci dans le souci d'assurer la sécurité des enfants sans qu'aucun remboursement des frais de placement soient envisageables.
- Si je prends la décision de revenir en France pendant la période de remplacement, Good Morning Europe est en droit de me réclamer des frais de remplacement de 55 €.
- Il ne sera procédé à un remboursement partiel de 50% des frais de placement seulement et seulement si l'agence Good Morning Europe ne parvient pas à me proposer une solution de remplacement dans mes deux semaines de préavis.
- Il ne sera procédé à aucun remboursement si je ne désire pas de remplacement ou si je trouve de moi-même un autre arrangement durant la période de recherche par la société d'un remplacement

CONDITIONS DE REMBOURSEMENT PARTICULIERES POUR LES PLACEMENTS ETE (2 mois minimum août inclus)

Je comprends que:

- La société Good Morning Europe mettra tout en œuvre pour me trouver un remplacement pendant ma période de préavis mais que du fait de la durée de séjour aucun remboursement ne sera envisageable dans le cas où ce remplacement ne serait pas possible.

Je certifie que j'ai lu et compris la brochure Good Morning Europe

DATE ET LIEU NOM (en majuscules)

SIGNATURE précédée par la mention «lu et approuvé »

GOOD MORNING EUROPE – 47 Rue de Charenton – 75012 Paris – France

Tél. : + 33 (0)1 44 87 01 22 – Email : aupair@good-morning-europe.com – Site web : www.good-morning-europe.com

Agence agréée par UFAAP (Union Française des Agences Au Pair) et IAPA (International Au Pair Association)



CERTIFICAT MEDICAL MEDICAL REPORT / ÄRZTLICHE BESCHEINIGUNG

Nous certifions que
This is to certify that / Hiermit wird bestätigt dass

Né(e) / Born / Geboren am

____/____/____

est en bonne santé et qu'un examen clinique ordinaire montre des conditions normales sans symptômes de maladie

is in general good health and that an ordinary clinical examination shows normal conditions with no definite symptoms of illness

bei guter Gesundheit ist, und dass eine generelle medizinische Untersuchung normale Befunde zeigt, und dass keinerlei Symptome noch Zeichen von Krankheit zu finden sind.

Date/Date/Datum

Lieu/Place/Ort

Signature du médecin / Signature of the doctor / Unterschrift des Arztes



EXEMPLE DE PLAN POUR LETTRE DE MOTIVATION

Note : N'oubliez pas que cette lettre s'adresse à des parents qui ont la tâche de sélectionner une jeune fille qui prendra soin de ce qu'ils ont de plus précieux au monde : leurs enfants. Cette lettre, comme les photos, sont les éléments les plus personnels de votre dossier. C'est à la lecture de cette lettre que la famille pourra savoir si vous correspondez à leur mode de vie et donc si vous vous intégrerez facilement. N'hésitez pas à développer ce qui vous semble important et surtout soyez honnête mais pas modeste !

Liebe Familie,

Mein Name ist Stephanie ... Ich schreibe Ihnen um etwas über mich zu erzählen und um die richtige Familie zu finden, mit der ich in Deutschland das nächste Jahr verbringen werde.

Mein richtiger Name ist Stéphanie, aber meine Freunde nennen mich Steph. Ich bin 19 Jahre alt und lebe in einer kleinen Stadt, in der Nähe von Orléans. Wie ich bin? Nun, ich versuche immer fröhlich, freundlich und hilfsbereit zu anderen Menschen zu sein. Ich bin etwas schüchtern, aber ich lerne schnell Leute kennen und habe viele Freunde in meiner Stadt und in der Schule.

Momentan gehe ich noch zur Schule und lebe mit meinen Eltern. Mein Vater ist ein Bauunternehmer und hat einen kleinen Betrieb hier in der Stadt. Er hat das Haus gebaut, in dem wir jetzt leben. Meine Mutter ist Musiklehrerin. Jeden Morgen unterrichtet sie Musik in der Schule. Am Nachmittag hilft sie meinem Vater das Telefon zu bedienen und Briefe zu beantworten.

Ich habe einen Bruder und eine Schwester. Vincent ist 15 und Coralie ist 10 Jahre alt. Manchmal haben wir Streit, aber normalerweise verstehen wir uns gut. Vincent ist verrückt nach Fußball. Er bekommt immer Ärger mit meinen Eltern, weil er zu viel Fußball spielt und nicht genug Zeit zu Hause verbringt. Ich helfe ihm bei Französisch und Deutsch. Coralie lernt gerade reiten. Es gibt einen Reitstall in der Nähe und ich bringe sie jeden Samstag Vormittag zum Reiten.

Ich bin in der Abschlussklasse und muss noch Prüfungen in Deutsch und Geographie ablegen. Ich bin sicher, ich werde es schaffen, aber ich muss noch viel für Geographie lernen.

Im Moment habe ich nicht genug Zeit für Hobbys. Aber ich liebe Reiten und Radfahren, gehe gerne ins Theater und ins Kino, wenn ich die Möglichkeit dazu habe. Leider mag ich sonst keinen Sport. Dafür liebe ich zu kochen und wenn ich Ihr Au Pair werde, freue ich mich darauf Ihnen ein russisches Gericht zu kochen.

Wenn ich die Schule beendet habe und nach dem Jahr als Au Pair möchte ich ein Studium als Deutschlehrerin beginnen. Ich habe auch schon einen Platz für nächstes Jahr. Ich freue mich sehr darauf, weil ich schon seit langem Lehrerin werden wollte. Aber es wäre schön, davor ein Jahr als Au Pair in Deutschland zu verbringen.

Wenn Sie mich als Ihr Au Pair auswählen, bin ich sicher, dass wir eine tolle Zeit zusammen haben werden. Ich hoffe, ich habe die Möglichkeit Fahrrad zu fahren oder reiten zu gehen. Ich bin eine ganz gute Reiterin und würde gerne mit den Kindern reiten gehen, wenn sie alt genug sind. Vielleicht kann ich Ihnen auch bei den Hausaufgaben helfen. Ich hoffe, in diesem Jahr in Deutschland werde ich etwas Zeit haben um einmal ins Theater und ins Kino zu gehen.

Ich möchte nach dem Jahr als Au Pair einen guten Arbeitsplatz in meinem Heimatland bekommen und wünsche mir von meiner Gastfamilie wie eine große Tochter behandelt zu werden. Ich hoffe dieser Brief hat Ihnen einen Eindruck von mir vermittelt und ich hoffe Sie in der Zukunft kennenlernen zu dürfen.

Stéphanie



Ajoutez une vidéo à votre candidature !

Merci d'essayer d'ajouter un clip vidéo à votre candidature. C'est un moyen efficace de montrer aux familles qui vous êtes et donc de mettre en avant votre dossier.

Comment :

Pensez aux sujets dont vous aimeriez discuter :

- Vos centres d'intérêts
- Votre expérience en garde d'enfants
- Vos motivations
- Votre pays, votre culture
- Votre famille

Recommandations :

- Enregistrez votre vidéo dans un endroit calme : chez vous, dans votre jardin, dans un parc. Evitez les fonds sonores (musique, circulation, ...)
- Adressez vous à la camera et proche du microphone de façon à ce que vous soyez visible et audible (c'est vous que la famille souhaite voir et entendre !)
- Ne donnez aucun renseignements personnel (nom de famille, téléphone, adresse, etc.). Ces informations sont déjà dans votre dossier.
- Montrez votre personnalité.
- N'oubliez pas de sourire !
- Envoyez nous votre vidéo par email à : aupair@good-morning-europe.com (**n'oubliez pas de nous indiquer votre nom complet dans cet email !!**)

Informations utiles :

- Nous acceptons les clips vidéo aux formats : t .MOV .WMV .AVI .MP4 .FLV .MPEG et .MPG
- Votre clip ne doit pas dépasser les 8Mo.
- Votre vidéo sera convertie en 320 x 240 pixels. Ce n'est pas une qualité extraordinaire. Assurez-vous donc qu'elle contient surtout des gros plans.

Notre agence visionnera votre vidéo afin de la valider avant de l'envoyer aux familles potentielles.